

Editor y Redactor Jefe.
ANGEL CORONAS

OFICINAS Y TALLER:
AVENIDA 3ª
APARTADO CORREO N° 316

EL TIEMPO

Oficina de Canjes de la Biblioteca Nacional 2 DE LA MAÑANA

Condiciones:

EDICION DIARIA EXCEPTO LOS LUNES	
Un mes.....	¢ 1-00
Tres meses.....	3-00
Seis meses.....	6-00
Un año.....	10-00
Número suelto.....	0-05

Avisos y comunicados, precios convencionales.

AÑO I } SOLO 5 céntimos EL NÚMERO LIMÓN, (COSTA RICA) SÁBADO 24 DE JUNIO DE 1911. SOLO 5 céntimos EL NÚMERO } N° 173

The Effervescent Water Co.
FABRICA DE AGUAS CASEOSAS
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la
Cervecería Hielo
LA VICTORIA THE NATIONAL ICE FACTORY
LIMÓN

DR. Fernando Vázquez
Médico y Cirujano
Con quince años de práctica en el tratamiento de fiebres tropicales.
Especialista en partos y enfermedades de mujeres y niños.
Oficina: en el local que ocupa el Dentista Dr. Jiménez Ortiz.

Cervecería Traube

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:
CERVEZAS: Negra, "Estrella" Lager Bier y sencilla, blanca y negra.
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarpaparrilla.
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

Leche Condensada
MONT BLANC
W. Steinvorth & Hno.
LIMON



Unicos Agentes

AVISO AL PUBLICO
* Salomón Esna *
ha trasladado su establecimiento a la casa que sigue al almacén de El Lamón, donde continuará atendiendo a su numerosa clientela. — Limón, S. — 30 v.

San José STORE
SALOMON ESNA. LIMON

Gran surtido de sombreros de paja y de las mejores marcas inglesas. Todos los meses se renueva el surtido.

SE NECESITAN operarios para sastrería donde
Elias Fauaz

frente a la tienda «The Style» y contigua a «La Gran Señora» mayo 24.—Pte.

Aviso
Pongo en conocimiento de mis clientes y público en general, que he trasladado mi taller de Sastrería contiguo a las oficinas del Inquilinato de los señores Vivas y Granados. Se atiende toda clase de trabajos. — Especialidad, en obras militares. — Junio 9. — 30 v. — JORGE J. PASTOR.

Cantina de Mr. Nichols
SAN JOSÉ
Frente a la Estación del Atlántico
Licores extranjeros y del país. Prontitud y uso en el servicio.

* Remate *
Venderé en remate público en Estrada, el día Viernes 23 del presente mes a la 1 p. m. una casa de dos pisos que era propiedad de la señora Matilde Williams, construida en terrenos del Gobierno.
Esta casa se vende por cuenta de los señores Steinvorth y Hnos.
Para más detalles, sírvase dirigirse al suscrito. — Limón, 20 de junio de 1911. — 4 v. — SIMON COHN. — Corredor Jurado.

J. Jorge Fonseca
— Abogado y Notario Público —
Oficina: Frente al Juzgado
Habitación: calle 4ª, casas nuevas del señor Maduro

Gran Fábrica de Café Molido
Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirigirse a su propietario.
ANTONIO ESCALANTE
Calle 4a. y Avenida 6a. — Limón, Costa Rica

La Mascotta

R. Cañas y C^{ía} R. E. Smyth y C^{ía}
San José Limón



Próximamente se abrirá este establecimiento con un surtido de PRIMER ORDEN.
Polvos para limpiar los sombreros de paja «PANAMÁ, etc.»
El Globo unico importador en C. R. Enrique Runnebaum
Envíese por correo 25 centavos en estampillas y recibirá por correo también un paquete de polvos y la instrucción para usarlos.

MADERAS de pinotea á ciento treinta colones en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.

— AVENIDA CUARTA —
Especialidad en TABLONCILLO para pisos, TABILLAS para cielos de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.
HIERRO PARA TECHO A DIEZ COLONES

Táller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.

En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica, hojalatería, fontanería y fundición.
Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.
Una polea con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies; cara 10 pulgadas con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de cara y 2 de hoyo.
Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas.
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
Se vende además un puente de hierro de 20 pies de largo por 32 pulgadas ancho y 24 alto
Limón

«The Costa Rica Soda Water Co.»
Fábrica de Aguas Gaseosas Limón
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE «LA FLORIDA»
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA CERVECERIA TRAUBE.

Venta de leche de «La Florida»
LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON
Venta de madera de «La Florida»
GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.
En la Costa Rica Soda Water Co.

Compañía Nacional de Seguros
Capital 630,000 colones

Esta Compañía asume riesgos contra incendio en todo el territorio de la República.
DIRECTORIO
JAIME G. BENNET, Presidente. FEDERICO TINOCO, Vicepresidente
T. E. ROBERTZ — JAIME CARRANZA — MANUEL ECHEVERRÍA A.
FABIÁN ESQUIVEL — ALBERTO ORTUÑO — MAURICIO A. ROBLES
O. F. ROEMOSER — ANDRÉS VENEGAS
F. WISS, Gerente
AGENTES EN LIMÓN
RICARDO MORA F. — FELIPE J. ALVARADO Y COMPAÑÍA

Davidson y C^o

Antigua casa Bertheau

Acabamos de recibir un gran surtido de Ferrería.

Maduro & Sons

Limón, C. R. Apartado 144 Opuesto al mercado
CAMBIO DE MONEDAS, giros y cheques sobre Londres, Nueva York, Jamaica y Panamá.

Pagamos los mejores precios para productos: Hule, Cacao, etc., etc.
Waterman's Fountain Pen

Pumas de Fuente Ideal DE Waterman

Unicos agentes en Costa Rica para el «Anheuser Busch Brewing Association», fabricante de las afamadas marcas de cerveza «Budweiser», Anheuser Busch Representante del «Jamaica Life Assurance Society, Aseguros de Vida». — Condiciones inmejorables.
Agentes para la Línea de Vapores «Fredk. Leyland C^o Ltd». — Salidas de regulares de Inglaterra mensualmente.

MADURO & SONS
LIMÓN, — C. R.
Apartado 144
OPUESTO AL MERCADO
Surtido completo de Baules, Maletas, Camas de hierro, Muebles, Venta de máquinas de coser NEW HOME. Todos precios.



VICTOR
Victor
Depósito
— DE —
Fonógrafos
«Victor»
la afamada máquina parlante — Distintos tamaños y precios.
Victor
VICTOR



Pida usted

el famoso coñac PAVO REAL. Si lo toma una vez, lo hará su bebida favorita. Unico importador en Costa Rica.

Andrés Borzone

Gran Sastrería y Camisería
«Londres y París»
Sucursales
Abierta al público desde hoy con un buen surtido de casimires ingleses y franceses.
Precios módicos y buen trabajo.

EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (C. A.)

La Redacción no responde por los artículos de los colaboradores, reporters, corresponsales o remitidos.

No se devuelven originales, publi-quense ó no.

La Redacción se reserva el derecho de admitir ó rehusar originales.

LA COMEDIA de Marruecos

Es muy posible que la política marroquí de los Gobiernos de Inglaterra y Alemania sea opuesta. Así como hace seis años Inglaterra empujaba á Francia hacia Marruecos y Alemania la retenía, parece evidente que el actual interés de Inglaterra es que Francia ponga en Marruecos la menor cantidad posible de fuerzas y q' Alemania, en cambio, permita á Francia extralimitarse en los acuerdos esenciales del Acta de Algeciras, á condición de recabar compensaciones en lo futuro.

«La Política de Alemania» escribe The Nation—está mejor servida aguardando el mejor momento para pedir compensaciones. Sea en Marruecos ó en Oriente, de cierto exigirá el precio de su adquisiscencia. Cuanto más profundamente se envuelva Francia en la aventura marroquí, tanto más seguramente se debilita su posición en Europa.

Estas líneas explican claramente el hecho de que la crítica de lo que hacen los franceses sea mucho más dura en Inglaterra que en Alemania. El crítico de la acción francesa en Marruecos es el barón de Mackay, escritor de reconocida competencia en cuestiones internacionales. Pero la posición de la Prensa alemana, en general, como la de su Gobierno, es más reservada que crítica. Sin duda aguarda la hora de presentar á Francia la lista completa de las brechas que ha abierto en el Acta de Algeciras.

En Inglaterra, la crítica es general é interesante. Nada más cáustico que el último artículo de The Nation. Según el brillante semanario, la gestión de Francia en Marruecos se asemeja á una fábula de Vaulterville. Su Gobierno proclama oficialmente que no se propone conquistar Marruecos. Si se sometiera á la Cámara francesa la cuestión de resolver con un «sí» ó con un «no» sobre la conquista de Marruecos, la respuesta de Francia sería un «no» enfático, unánime é indignado. Las conquistas son cosa de otros tiempos.

No se trata de conquistas. Se trata en enviar unos exploradores para defensa del Sultán. Luego hay que enviar una vanguardia para proteger á los exploradores. Después envía Francia el grueso de las tropas expedicionarias para proteger á la vanguardia. ¡Y luego se proclama que el objeto de la conquista del Imperio es garantizar la soberanía del Sultán y la independencia de Marruecos, acuerdos esenciales del Acta de Algeciras!

Hace dos años proclamaba Francia que Muley-Hafid era el enemigo de Francia y el archi-

La Nacional

Fábrica de Puros y Cigarrillos de Eloy González Frias. Elabora tabaco habano y tabaco nacional cultivado en vegas propias. Productos tan buenos como los habanos y á mitad de precio.

La agencia en Limón entrega el artículo libre de flete. Venta al detal en todos los buenos establecimientos.

migo de la civilización. Todos los días publica Le Temps un largo artículo para demostrarlo. Hoy los artículos de Le Temps muestran, como dos y dos son cuatro, que el deber de Francia es mantener á todo trance la autoridad de este enemigo de la civilización.

Hace dos años, el Sultán á gusto de Francia era Abdul-Aziz. Francia se lo había conquistado dejándole sin dinero. La expedición á Casa Blanca, se convirtió en una ocupación permanente, cuyos gastos pesaron sobre el Tesoro vacío del Sultán. Incautada Francia de los ingresos directos del Tesoro imperial, el bibeo de Abdul-Aziz se quedó sin Imperio en cuanto pretendió suplir los recursos procedentes de las Aduanas con impuestos directos, que ni las tribus ni las kibilas quisieron soportar.

El nuevo Sultán tuvo que reconocer los compromisos financieros contraídos por su predecesor. A los pocos meses se encontró en situación análoga á la del infortunado Abdul-Aziz. Carece de dinero, y un Estado oriental sólo subsiste en tanto que pueda derivar sus fuertes de ingresos de impuestos indirectos, porque la tarea de organizar un sistema justo y moderado de impuestos directos excede á las capacidades económicas de los pueblos orientales.

En cuanto Muley-Hafid se ha lanzado, por medio de sus visires y caides, á recaudar impuestos directos, las tribus y las kibilas se le han sublevado. Y ahora habla Francia de mantener la autoridad del Sultán á que ha dejado sin dinero.

Ya se ha averiguado que la campaña de la Prensa francesa sobre la urgencia de defender las vidas amenazadas de los europeos residentes en Fez carecía de todo fundamento. Esas vidas no corrieron nunca el menor peligro. Gracias á la artillería, Fez no ha corrido el menor peligro. Y aunque realmente lo hubiesen corrido los instructores franceses, coronel Mangin y capitán Bremond, esa no es razón para enviar tropas en su socorro. Mangin y Bremond son oficiales al servicio del Sultán y no al servicio de Francia. Nadie les ha obligado á servir en Marruecos. Están en Fez por su cuenta y riesgo. Su posición no puede compararse con la de los misioneros y negociantes europeos, precisamente por que se trata de soldados.

Esa protección de los instructores equivale á una confesión de que no se trata de oficiales del Sultán, sino de oficiales franceses. «¿Qué ocurrirá en Marruecos—pregunta The Nation—cuando los moros se hagan cargo de que por primera vez en la historia de Africa una fuerza europea domina en Fez?»

El porvenir contestará á The Nation. A los españoles nos toca prepararnos para toda suerte de contingencias. Y uno de los mejores caminos para que nos vayamos preparando consiste en enriquecer la conciencia nacional con ideas claras sobre la situación de Marruecos y los métodos de Francia.

RAMIRO DE MAEZTU

TEMA SOCIAL

ALGUNAS GONSIDERACIONES

Sobre nuestra enseñanza

A. Roberto Brenes Mesa, por su amor á la enseñanza.

La Biblia dice que trabajémos y oremos, es decir, que alimente-

mos el espíritu por medio de la comunión con el Sér Supremo, y brillar ante el mundo por medio de nuestras acciones. La limitada enseñanza oral, sin alma y sin fijezta educativa, es el error de nuestros sistemas. Indudablemente fácil y ligera para el maestro, y quizá para los discípulos, pero por múltiples razones, sumamente perniciosas para el concepto justo del verdadero saber.

La instrucción, como la educación, necesitan del ejercicio consciente y racional, necesita de ejemplos vivos, luminosos, si cabe decirse. Pensar é investigar es el gran secreto de la sabiduría, propiamente llamada.

El procedimiento sano y natural de la educación, es cosa diferente á lo que se practica hoy por vía de enseñanza.

Estamos aún muy lejos de alcanzar el verdadero mérito de maestros en esta obra de redención y amor. La inteligencia infantil no es capáz de comprender más que una pequeña porción de los conocimientos comunicados, así por ese orden de ideas verbalistas. El saber sólo puede asimilarse muy despacio y gradualmente.

Al principio el niño sólo percibe y retiene los hechos que se le expresan y comunican de una manera tangible, es decir, concreta, y ésto es todo lo que en su primer período de desarrollo puede realizar. Pero aún, en la contemplación de lo concreto, todo depende de la voluntad ó de la disposición natural del discípulo; de si ha recibido una idea clara y duradera de lo que ha visto, ó solamente impresiones fugaces.

Es también requisito indispensable de la mente infantil mostrar á su vez, en forma concreta, las ideas é imágenes que ha recibido, fijando así, en forma clara y objetiva, las imágenes y figuras indistintas que flotan en su pequeño cerebro. Esta necesidad de la naturaleza infantil, tan fuertemente manifestada, se vé reprimida con grave perjuicio suyo por la prematura y excesiva intrucción verbal, que debilita sus facultades mentales.

(Continuará)

Acerca de los empreritos

Por declaraciones del señor Ministro de Hacienda, sabemos que hay varios proyectos de empréstito, y que de éstos proyectos será presentado al Congreso el que más convenga al país.

Tenemos datos muy positivos de que los proyectos de contrato son solamente dos: uno francés, suscrito por don Anastasio Herrero, quien fué á Europa como comisionado del Gobierno, y uno americano, propuesto por Mr. Keith.

Ya que se han hecho los gastos, esfuerzos, etc., que demanda la terminación de esos proyectos, ¿por qué no se envían ambos al Congreso y que sea ese alto Cuerpo quien determine cuál conviene más á los intereses del país?

Parece que se quiere matar el empréstito francés no presentándolo al Congreso, pero eso nosotros no lo creemos; debe ser un rumor igual á tantos otros que circulan en estos días en que el reino de la falta de lógica parece dominar sobre los costarricenses.

El proyecto francés tiene títulos para ir á la Cámara; y si ha de ser derrotado que lo sea por motivos convenientes, por cualquier razón económica, pero que no lo sea por la intriga oscura, por el manejo turbio que dejaría una inabordable mancha sobre esta administración y que nos haría perder todo concepto de seriedad para con los banqueros franceses que honradamente entraron en la negociación con un gobierno formal y con un pueblo que sabe por la corrección y dignidad de sus actos hacerse respetar.

El gobierno está en la obligación de presentar el proyecto francés á la Cámara, poniéndose de esa manera por encima de toda duda humillante y de toda sospecha vergonzosa.

(De La Información)

La flotilla

-- misteriosa --

Con una monumental cabecera publica «La Información» una correspondencia de

Juan Knohr Hijos

LECHE CONDENSADA

EAGLE CROWN

este puerto, llena de inexactitudes y con la tendencia de convertir en misterioso un hecho desgraciadamente muy corriente.

La goleta «Hope» salió de Bocas del Toro con zarpe á Colón, la balandra «Endrevers» llevaba zarpe de Bluefields para Colón, vía Tortuguero y la «Klondike» de Colón, para el Tortuguero directamente.

Como el Tortuguero no es puerto habitado, todos los buques que á él quieren dirigirse tienen que recalar en Limón para sacar zarpe de cabotaje; al no hacerlo, defraudan al Fisco los derechos de furo, puerto etc, etc, etc, por esa razón tributamos nosotros un aplauso al Resguardo, que por primera vez cumple con su deber en este punto haciendo respetar las leyes del país.

La pesca fraudulenta de tortugas se viene haciendo en esta costa desde hace varios años y nada tendría de particular que los buques que en eso burlan la ley, la burlarán también aprovechando el contrabando de efectos comerciales, si la ocasión se les presenta.

El administrador de los señores Maduro en el Tortuguero puede vender allí tortugas y aún arrendar el derecho de pescarlas.

No hay por consiguiente en todo ello ningún misterio, ni motivo para alarmar la opinión pública; lo único que vemos, es un afán immoderado de dar noticias sensacionales con fundamento ó sin él.

Crónica

Personales

Sallieron en el tren de ayer: Dr. Roberto Jiménez señora y familia. D. don Emilio Echeverría.

Llegaron en el tren de la tarde: Ingeniero don Carlos Von Bullo, y don Belisario Ramirez. La madre del cordero

Dicen en San José que el empréstito francés fracasará por falta de parentela femenina; parece que no hay ninguna prima que pespenar.

Por idéntico motivo falleció en el claustro materno el proyecto de empréstito Laprade.

«Cómo está el mundo, Severo! El día de la Coronación. Notable cordura demostró el pueblo de Limón en las fiestas de anteaer; jamaticanos y nacionales se comportaron correctamente no habiendo ocurrido otro incidente desagradable que el ocurrido á Mr. McGregor á quien un caballo mal educado propinó una cox en el estómago, afortunadamente sin consecuencias de mayor cuantía.

La Veloce

Navigazione Italiana á Vapore * * * Linea de Génova á Puerto Limón. El vapor «Citta di Milano»

Salde de Génova el día 19 de Junio para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanailla y Limón. Llegará á Limón el 30 del mismo mes, y sale el mismo día ó el 19 de Julio para Colón, Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guayra, (to cando en Ponce, si así lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA

Primera clase... Frs. 700. Segunda clase... 550. Tercera clase... 200.

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 19, (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades para hacer el viaje á Europa.

Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que tomen cuatro pasajes enteros para Europa en la primera y segunda clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.

Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia. Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 p. c. y serán válidos por un año, y los de 3ª clase tendrán un descuento de 20.

Niños: en la 1ª y 2ª hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo. Otros informes darán en San José SASSO & PIREZ, Agentes. En Limón, FELIPE J. ALVARADO & C, Sub-agentes. Limón, Junio 20 de 1911.

Advertisement for Florida Milk. A 20 centavos. Leche de la Florida a 20 centavos botella. vende la «Costa Rica Soda Water Co» Garantizada, y siempre fresca.

Advertisement for La Alhambra. «LA ALHAMBRA» Pages Co. Cognac Briand, cigarrillos elegantes, Susini, cemento de las más acreditadas marcas. SURTIDO RENOVADO EN ABARROTOS, GÉNEROS Y LICORES.